

說明 NOTES

此圖根據第 SCL-G08 號 (修訂) 圖則制訂，分別以綠色、藍色、啡色、黃色和粉紅色標明將暫時封閉的部分黃大仙道、沙田坳道、鳳凰里、鳳德道和連接黃大仙道和舊黃大仙祠的通道路段，及以紅色標明將暫時改動的鄰近沙田坳道與鳳德道交界處的樓梯及行人路。

THIS DRAWING IS PREPARED BASED ON DRAWING NO. SCL-G08 (REVISION 1) AND IS INTENDED TO SHOW THE TEMPORARY PARTIAL CLOSURE OF SECTIONS OF WONG TAI SIN ROAD, SHATIN PASS ROAD, YING FUNG LANE, FUNG TAK ROAD, AND THE ACCESS ROAD CONNECTING WONG TAI SIN ROAD AND SIX SIK YUEN WONG TAI SIN TEMPLE (HIGHLIGHTED IN GREEN, BLUE, BROWN, YELLOW AND PINK RESPECTIVELY), AND THE TEMPORARY ALTERATION OF THE STAIRCASE AND FOOTPATH NEAR THE JUNCTION OF SHATIN PASS ROAD AND FUNG TAK ROAD (HIGHLIGHTED IN RED).

圖例	LEGEND
(Symbol)	方案界線 BOUNDARY OF THE SCHEME
(Symbol)	現有的車站及其他鐵路設施 EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
(Symbol)	現有的樓梯、樓梯入口 / 樓梯大樓 / 樓梯井 PROPOSED RAILWAY STATION/STATION ENTRANCES/VENTILATION BUILDING/STAIRCASE/STAIRWELL/STAIR SHAFTS OR PERMANENT STRUCTURES
(Symbol)	現有的軌道及其他鐵路設施 EXISTING TRACKS AND OTHER RAILWAY FACILITIES
(Symbol)	鑽洞或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地 PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY BORED/MINED/SWAY AND CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)
(Symbol)	鑽洞或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地 PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)
(Symbol)	可供永久封閉的軌道 (包括行車道、行人樓梯和天橋) PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
(Symbol)	鑽洞或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地 PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES (ON-GROUND)
(Symbol)	鑽洞或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地 PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEALED COVER OR OPEN WHICH RECLAMATION NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT
(Symbol)	鑽洞或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地 PROPOSED ESCALATOR/ELEVATOR/LIFT/STAIRCASE
(Symbol)	鑽洞或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地 PROPOSED COVERED WALKWAY
(Symbol)	鑽洞或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地 PROPOSED COVERED WALKWAY (NON-CONCRETE)
(Symbol)	鑽洞或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地 PROPOSED ALLIANCE TUNNEL/UNDERGROUND/RAILWAY STATION/STATION CONCOURSE/STATION ENTRANCES/VENTILATION BUILDINGS/RECLAMATION AREA FOR OTHER RAILWAY FACILITIES ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEALED COVER OR OPEN WHICH RECLAMATION NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT
(Symbol)	鑽洞或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地 PROPOSED ALLIANCE TUNNEL/UNDERGROUND/RAILWAY STATION/STATION CONCOURSE/STATION ENTRANCES/VENTILATION BUILDINGS/RECLAMATION AREA FOR OTHER RAILWAY FACILITIES ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEALED COVER OR OPEN WHICH RECLAMATION NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT
(Symbol)	鑽洞或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地 PROPOSED ALLIANCE TUNNEL/UNDERGROUND/RAILWAY STATION/STATION CONCOURSE/STATION ENTRANCES/VENTILATION BUILDINGS/RECLAMATION AREA FOR OTHER RAILWAY FACILITIES ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEALED COVER OR OPEN WHICH RECLAMATION NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT
(Symbol)	鑽洞或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地 PROPOSED ALLIANCE TUNNEL/UNDERGROUND/RAILWAY STATION/STATION CONCOURSE/STATION ENTRANCES/VENTILATION BUILDINGS/RECLAMATION AREA FOR OTHER RAILWAY FACILITIES ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEALED COVER OR OPEN WHICH RECLAMATION NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT
(Symbol)	鑽洞或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地 PROPOSED ALLIANCE TUNNEL/UNDERGROUND/RAILWAY STATION/STATION CONCOURSE/STATION ENTRANCES/VENTILATION BUILDINGS/RECLAMATION AREA FOR OTHER RAILWAY FACILITIES ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEALED COVER OR OPEN WHICH RECLAMATION NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT
(Symbol)	鑽洞或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地 PROPOSED ALLIANCE TUNNEL/UNDERGROUND/RAILWAY STATION/STATION CONCOURSE/STATION ENTRANCES/VENTILATION BUILDINGS/RECLAMATION AREA FOR OTHER RAILWAY FACILITIES ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEALED COVER OR OPEN WHICH RECLAMATION NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT
(Symbol)	鑽洞或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地或掘地 PROPOSED ALLIANCE TUNNEL/UNDERGROUND/RAILWAY STATION/STATION CONCOURSE/STATION ENTRANCES/VENTILATION BUILDINGS/RECLAMATION AREA FOR OTHER RAILWAY FACILITIES ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEALED COVER OR OPEN WHICH RECLAMATION NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT

一般說明 GENERAL NOTES

1. 有關一般說明參閱圖號 SCL-G01.
FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. SCL-G01.

修訂表 TABLE OF AMENDMENTS					
修訂 REV	日期 DATE	類別 BY	內容 SUB	說明 APP	說明 DESCRIPTION
SIGNED					
批准 APPROVED	日期 DATE	種類 BY	內容 SUB	說明 APP	說明 DESCRIPTION
24/11/2015 發出日期 DATE OF ISSUE 簽名 楊國平 FRANKIE W P CHOU 核准 APPROVED 工程師/業務主任 (1-3) ENGINEER / MANAGER 發出日期 DATE OF ISSUE 簽名 楊國平 FRANKIE W P CHOU 核准 APPROVED 工程師/業務主任 (1-3) ENGINEER / MANAGER					

鐵路條例 (第 519 章)

沙田至中環線

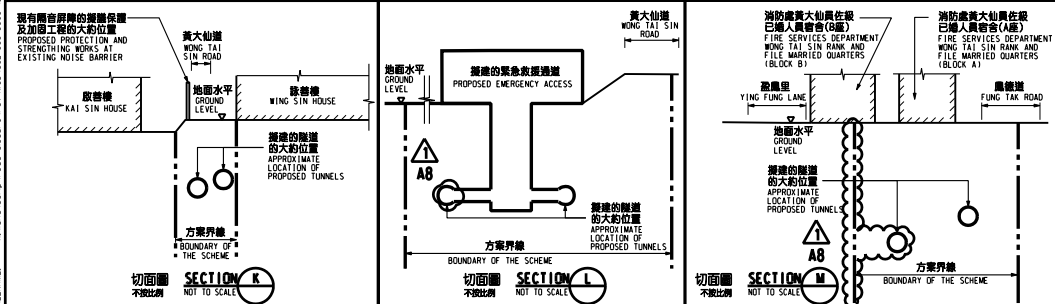
暫時封閉黃大仙道、沙田坳道、鳳凰里、鳳德道和連接黃大仙道和舊黃大仙祠的通道路段；以及暫時改動鄰近沙田坳道與鳳德道交界處的樓梯及行人路。

RAILWAYS ORDNANCE (CHAPTER 519)	
圖則名稱 DRAWING TITLE	鐵路條例 (第 519 章) SANDHILL TO CENTRAL LINK
圖則號碼 DRAWING NO.	SCL/G08/0008/4
比例 SCALE	1:1000 (A1) 或如顯示 OR AS SHOWN

香港特別行政區政府
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

路政署
HIGHWAYS DEPARTMENT

鐵路拓展處
RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE



PLOT DATE: 25/11/2015
PRINTED BY: ping
FILENAME: x:\mgs\pav\road\csl\g08\0008-4.dgn